

California State University, Fresno



ARMENIAN STUDIES PROGRAM
Fresno, California 93740

NEWS SERVICE



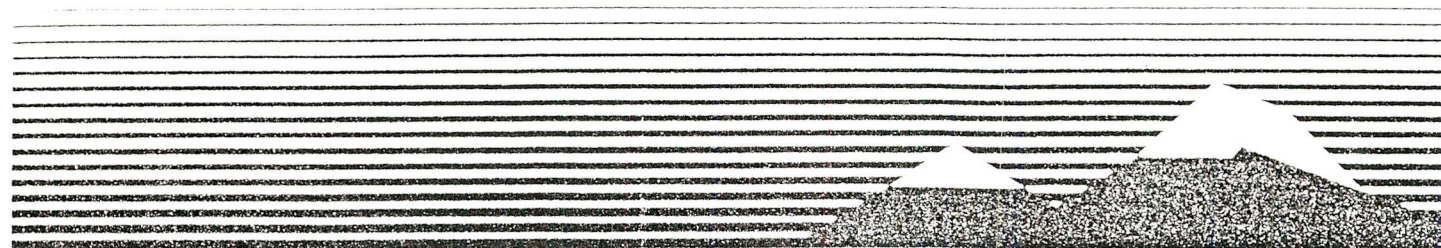
FOR YOUR INFORMATION

CSU Fresno Armenian Studies Program activities as
reported in local, national, and international media.

Release #20

July, August 1986

NAASR Newsletter



Summer, 1986 (Vol. III, No. 2)

National Association for Armenian Studies and Research

American Scholars Teaching in Yerevan

Four American scholars, three of them of Armenian descent, have been awarded Fulbright Scholarships to teach at the University of Yerevan, Armenia, during the 1986-87 academic year, under the program administered by the Council for International Exchange of Scholars (CIES) in Washington, D.C. They are:

Dr. Levon Chorbajian, professor of sociology at the University of Lowell, Mass., fall semester;

Dr. Dickran Kouymjian, professor and coordinator of the Armenian Studies Program at California State University, Fresno, spring semester;

James Speer, Department of Psychology, Stephen F. Austin State University, Nacogdoches, Texas, fall semester; and

Kenell Touryan, School of Engineering, Colorado School of Mines, Indian Hills, Colorado, fall semester.

FRESNO STATE. The life and writing of Fresno native son William Saroyan will be the subject of two classes offered through the California State University, Fresno, Armenian Studies Program for the fall, 1986, semester. The first course is a three-unit class which will survey Saroyan's literary output based on readings of selected stories, plays, novels, and memoirs. The second course, a one-unit Saturday course, will focus on Saroyan's relationship with his home of Fresno.

Both courses will be conducted by Dr. Dickran Kouymjian, Coordinator of the CSUF Armenian Studies Program, who has recently completed a book on three of Saroyan's unpublished plays which will be issued by CSUF Press in the near future.

Also offered in the fall will be a three-unit course on Armenian Architecture, a one-unit course on Armenia Art, elementary and intermediate courses in the Armenian language, and a survey course on Armenian history and culture titled "Introduction to Armenian Studies."

403

ARMENIAN STUDIES PROGRAM

CALIFORNIA STATE UNIVERSITY, FRESNO
FRESNO, CALIFORNIA 93740

- ARCHIVE -

SOURCE CSU, FRESNO MONDAY REPORT DATE Vol. 62, No.4, Issue 1460
SUBJECT CSUF ARMENIAN STUDIES PROGRAM REPORT PAGE 1 of 1

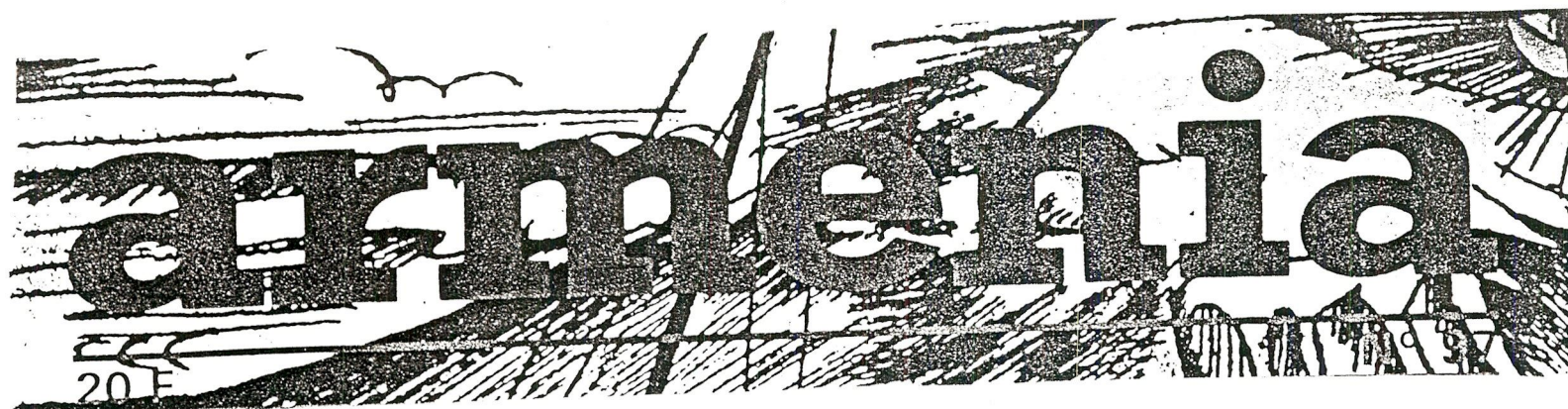
DICKRAN KOUYMJIAN (Armenian Studies) presented a paper, "From Disintegration to Reintegration: Armenians at the start of the Modern Era -- XVIth-XVIIth Centuries," at an international colloquium, "Les Armeniens face a l'Occident et la question de la modernite - XVIe-XXe siecles," held in Paris June 19-21. He also appeared on French national television, Channel One, in a half-hour program devoted to the 7th century American philosopher and scientist Anania of Shirak on July 13.

SOURCE Armenia Magazine, Paris France

DATE April, May 1986

SUBJECT CSUF Genocide Exhibit

PAGE 1 of 1



tées par des inconnus ou par des extrémistes pro-tures.

Fresno : génocide non grata

L'organisation des étudiants arméniens de l'université d'Etat de Californie avait proposé à la bibliothèque de leur université d'organiser une exposition consacrée au génocide. Il s'agissait, à l'aide de photographies et de documents officiels d'époque,

de montrer ce tragique événement aux étudiants fréquentant ce lieu si célèbre. Les responsables de l'université estimant qu'une telle exposition ne présentait qu'un seul point de vue, ont rejeté le projet. Curieusement, cette décision arrive après l'annonce d'un don de 100 000 dollars fait par la communauté arménienne de Los Angeles à cette université.

Il convient de noter que cette décision s'inspire d'un précédent survenu à l'université de Berkeley en 1978...

Le point de vue turc ferait-il recette aux Etats-Unis ?



Destruction des monuments historiques arméniens, poursuite de la politique turque de génocide

Dickran Kouymjian, professeur d'histoire et d'art arméniens, directeur du programme d'Etudes arméniennes à l'université d'Etat de Californie, Fresno, a établi la nomenclature des différents moyens employés par l'Etat turc pour effacer le patrimoine architectural arménien de Turquie. Cette classification, dont nous ne reproduisons que la liste, est appuyée par de nombreux exemples précis.

1. Destruction intentionnelle d'églises, de bâtiments à usage civil et d'habitations par le feu et l'explosif, entre 1915 et 1922.
2. Destruction plus tardive, mais tout aussi consciente, de certains monuments, au canon ou à la dynamite.
3. Destruction par négligence volontaire ainsi que par les encouragements prodigués aux paysans pour qu'ils s'introduisent par effraction dans ces lieux.
4. Transformation des églises arméniennes en mosquées, prisons, greniers, étables et fermes, musées.
5. Destruction due à l'absence de tout entretien.
6. Démolition pour construction de routes ou réalisation d'autres travaux publics.
7. Neutralisation de l'identité arménienne des monuments par effacement des inscriptions arméniennes qu'ils portent.
8. En dernier recours, réattribution intentionnelle des monuments, surtout des plus connus, par les historiens d'art, en général à l'architecture médiévale turque de l'époque des Seldjoukides.

(*Le Crime de silence*, Tribunal permanent des peuples, Flammarion, 1984).

SOURCE CSU StatelineDATE June 2, 1986SUBJECT CSUF Outstanding ProfessorPAGE 1 of 1

CSU Board of Trustees honor 1986 Outstanding Professors

Dickran Kouymjian, professor of Armenian Studies, CSU Fresno — has rejuvenated the Armenian Studies program that encompasses not only political history, but art, literature and foreign languages. Kouymjian is coordinating an effort to create a National Armenian Museum.

MIDDLE EAST STUDIES ASSOCIATION BULLETIN

Volume 20 • No. 1

July 1986

"De Armeniërs in de Diaspora. Identiteit en Assimilatie"

Amsterdam - 25 October 1985

- RUUD HOFF (Amsterdam) - Politiek in het moderne Midden-Oosten en de Armeense gemeenschap.
- B. ZEKYAN (U. of Venice) - De Armeense diaspora als voedingsbodem van een eigen identiteit. Culturele aspecten.
- K. BECCIAN (Marseilles) - De rol van de Armeense kerk in de diaspora. Armeense identiteit in West-Europa.
- D. KOUYMIJIAN (Fresno) - Armenians' National Survival in the Diaspora.

Society for Armenian Studies (SAS)

Chairman: Dickran Kouymjian; Treasurer: Levon Marashlian; Secretary: Arpena Mesrobian; Board Members: Lucy Der Manuelian, Barlow Der Mugrdchian, Eliz Sanasarian, Nikola Schahgaldian. The annual meeting is held in conjunction with the MESA meeting. SAS puts out the SAS Newsletter three times a year, the *Journal of the Society for Armenian Studies* (JSAS) annually (volume 1 in 1984), the *Annual Bibliography of Armenian Studies* (volume 1 in 1979; volume 3 is in press), and occasional papers (five since 1981). Annual dues: Regular \$25; Student/Retired \$15. For membership information:

Mrs. Arpena Mesrobian
Secretary, Society for Armenian Studies
4851 Pembroke Circle
Syracuse, NY 13215

"Le Nouveau Paysage Intérieur:

Fragment du Monde Arménien, 1975-1985"

Paris - 17-18 May 1985

- D. KOUYMIJIAN (Fresno) - 1975-1985: Les militants arméniennes, synthèse historique avec esquisse de périodisation.
- J. PERERA (London) - Les organisations militaires clandestines.
- J. PERIGAUD (Paris) - Contradictions internes aux communautés arméniennes et retournement de la violence sur le monde.
- J. ALTOUNIAN (Paris) - L'implosion d'une lecture. Un contact mortel pour la vie.
- V. YEGHICHEYAN (Aubusson) - Les événements de la décennie 75-85, la répétition et le bien-dit.
- L. DARONIAN & B. SAKAYAN (Paris) - Paris, 1972-1985: groupes, mouvements et mouvances politiques, arméniens, non-traditionnels.
- E. DADRIAN (London) - Ambivalence d'une politique régressive.
- M. NICHANIAN (Paris) - Eschatologie de la violence.

SOURCE Bulletin Middle East Studies Association DATE July 1986
 SUBJECT Armenian Image in History and Literature PAGE 1 of 1

MIDDLE EAST STUDIES ASSOCIATION BULLETIN

Volume 20 • No. 1

July 1986

The Armenian Image in History and Literature, edited by RICHARD G. HOVANNISIAN. (G. E. von Grunebaum Center for Near Eastern Studies, Studies in Near Eastern Culture and Society 3.) 267 pages. Undena Publications, Malibu, 1981.

The twelve essays in the volume were given as papers at a symposium held at UCLA in November 1979, jointly sponsored by the Society for Armenian Studies and the UCLA Armenian Studies Program. It was and still remains the best-attended Armenological conference yet organized in the United States. It brought together the major scholars in the field under the driving force of Richard Hovannisian, then and now Associate Director of the von Grunebaum Center and dean of modern Armenian historians.

The Armenian image chosen as subject by each of the symposiasts ought to provide as clear a view of the broad chronological and geographical spread of the book as the listing of the full titles.

The view of Greek and Roman authors is presented by Robert Thomson, who, in a coda, also gathers comments of classical Armenian writers on their own country. Nina Garsoian covers the same period from an Iranian point of view, especially the interrelationship of the royal image between Armenia and her Parthian and Sasanian neighbors. Speros Vryonis then interprets Byzantine remarks on the powerful and troublesome minority from the East. Unfortunately, there is no treatment of the Armenian image from the Arab or even Islamic perspective during a millenium of contact starting in the seventh century.

After skipping the late medieval period, the examination continues with the seventeenth, eighteenth, and nineteenth centuries. John Carswell discusses the Safavid period through the special case of the Armenian suburb of New Julfa next to Isfahan. Ronald Suny rummages through the Tsarist period, Kevork Bardakjian concentrates on English travellers of the nineteenth century, and Leo Hamalian inspects the Armenian stereotype found in contemporary world literature.

Three essays consider how Armenians viewed themselves in recent years: Gerard Libaridian considers the last half-century of the Ottoman Empire, Vahe Oshagan approaches the subject through Armenian literature up to and after the genocide of 1915, and Nora Nercessian by way of the images produced by two artists, Arshile Gorky in the diaspora and Minas Avetisian in Soviet Armenia. The volume concludes with Aghop Der-Karabetian's psychosocial survey on how Armenians are perceived and how they perceive themselves in Lebanon.

Lacunae, such as the one singled out, are inevitable when the task is to reconstruct through a one-day conference a view of a nation that has survived for more than two thousand years in one of the least isolated regions of the world. Though the essays are divergent in their form and ambition, the ethnic group they focus on charges them with a unifying spark. A comprehensive index, unusual for the proceedings of a symposium, consolidates the contributions further. The volume represents an intriguing handbook on the interrelationship of a small but steadfast nation with the turbulent powers of the Near East from antiquity to the present.

DICKRAN KOUYUMJIAN

CSUF to Offer Armenian Architecture Course

FRESNO — The distinctive art and architecture of Armenia will be featured in two classes to be offered by the California State University, Fresno Armenian Studies Program for the Fall 1986 semester.

"Armenian Architecture" is a three unit course that will trace the history and development of the Church building in Armenian architecture, the first national architecture in the history of Christianity. There will be a survey of monuments from the 4th to the 17th century, includ-

ing world famous Etchimiadzin and Hripsime. The class is fully illustrated with color slides, and will be taught by CSUF Armenian Studies Program Coordinator Dr. Dickran Kouymjian. Kouymjian will bring his special insight of the fields of art history and architecture to bring the monuments to life. "Armenian Architecture" will be taught on TTH afternoons from 12:45 to 2:00 p.m.

Also offered will be Armenian Studies 120T, "Armenian Art" an introduction to the arts

of ancient and medieval Armenia with special emphasis on miniature painting and architecture. The one unit class will be offered on two Saturdays only, October 25 and Nov. 1, 1986. Dr. Dickran Kouymjian will lead the course through an examination of the major manuscripts which have survived to this day along with their noted miniature paintings.

For more information on this class please contact the Armenian Studies Program at (209) 294-2669/2832.

Scholars Study Causes and Methods of Genocide Denial

CAMBRIDGE — Over 20 scholars from North America and Europe gathered at the Zoryan Institute on May 11, 1986 for a day long seminar on various aspects of the denial of the Armenian Genocide. The scholars included historians, political scientists, sociologists, students of history, and others.

The seminar was sponsored and organized by the Zoryan Institute for Contemporary Armenian Research and Docu-

mentation, Inc. which has undertaken a systematic and comprehensive project to document the Armenian Genocide and is seeking to explore all aspects of the phenomenon of genocide.

The seminar consisted of presentations by eight of the participants followed by discussions. The ideas presented and discussed covered the psychological, cultural, political and historical causes for the phenomenon of denial, the various forms such denials have taken, and possible steps that could be taken in order to deal with the



ARMENIAN STUDIES PROGRAM

CALIFORNIA STATE UNIVERSITY, FRESNO

FRESNO, CALIFORNIA 93740

- ARCHIVE -

SOURCE The California Courier; Los Angeles

DATE Aug. 2, 1986

SUBJECT AACL Donates to CSUF Armenian Studies

PAGE 1 of 1

Fresno AACL Donates \$500 To Armenian Studies

FRESNO — The Armenian-American Citizens' League, Fresno chapter, made a grant of \$500 to the California State University, Fresno Armenian Studies Program.

Dr. Dickran Kouyoumjian, CSUF, Fresno Outstanding Professor of 1986 and coordinator of the Armenian Studies Program, accepted the award on behalf of the ASP. The Citizens' League also noted that CSUF, Fresno Armenian Studies Program instructor Barlow Der Mugrdechian was the first recipient of the League's Mesrob and Mary Mirigian Scholarship for Armenian Studies in 1981.

The Fresno Chapter of the AACL has been an active supporter of the Armenian Studies Program for many years through their donations.



Issue 46-Vol.1.August 22, 1986 Թիւ 46,Ա,Տարի,Օգոստոս 22,1986

AACL in Support of CSU Fresno

The Fresno chapter of the Armenian-American Citizens' League has made a grant of \$500 to the California State University, Fresno Armenian Studies Program. Dr. Dickran Kouymjian, CSU Fresno Outstanding Professor of 1986 and coordinator of the Armenian Studies

Program, accepted the award on behalf of the ASP. The Citizens' League also noted that CSU Fresno Armenian Studies Program instructor Barlow Der Mugrdechian was the first recipient of the League's Mesrob and Mary Mirigian Scholarship for Armenian Studies in 1981.

The Fresno chapter of the AACL has been an active supporter of the Armenian Studies Program for many years through their generous donations. These donations enable the CSUF ASP to carry out its programs more effectively and to utilize the student resources on campus. It is through the generous support of organizations like the AACL that Armenian Studies has a strong future on Fresno. ■

SOURCE Asbarez Daily; Los AngelesDATE Aug. 3, 1986SUBJECT CSUF Armenian Program Recieves GrantPAGE 1 of 1

Asbarez

ENGLISH EDITION

CSU Fresno Armenian Program Recieves Grant

FRESNO, Ca.- The Fresno chapter of the Armenian-American Citizens League has made a grant of \$500.00 to the California State Univeristy, Fresno Armenian Studies Program. Dr. Dickran Kouymjian, CSU Fresno Outstanding Professor of 1986 and coordinator of the Armenian Studies Program, accepted the award on behalf of the ASP. The Citizens' League also noted that CSU Fresno Armenian Studies Program instructor Barlow Der Mugerdichian was the first recipient of the League's Mesrob

and Mary Mirigian Scholarship for Armenian Studies in 1981.

The Fresno Chapter of the AACL has been an active supporter of the Armenian Studies Program for many years through their generous donations. These donations enable the CSUF ASP to carry out its programs more effectively and to utilize the student resources on campus. It is through the generous support of organizations like the AACL that Armenian Studies has a strong future in Fresno.

SOURCE The Armenian Observer; Los AngelesDATE Aug. 20, 1986SUBJECT AACL Donates to CSUF Armenian Pro.PAGE 1 of 1

ARMENIAN OBSERVER

VOL. XVI, No. 39, WEDNESDAY, AUGUST 20, 1986

(ISSN 0044-894X)

AACL Donates \$500 to CSUF Armenian Program

FRESNO — The Fresno chapter of the Armenian-American Citizens' League has made a grant of \$500 to the California State University, Fresno Armenian Studies Program. Dr. Dickran Kouymjian, CSU Fresno Outstanding Professor of 1986 and coordinator of the Armenian Studies Program, accepted the award on behalf of the ASP. The Citizens' League also noted that CSU Fresno Armenian Studies Program instructor Barlow Der Mugrdechian was the first recipient of the League's Mesrob and Mary Mirigian Scholarship for Armenian Studies in 1981.

The Fresno chapter of the AACL has been an active supporter of the Armenian Studies Program for many years through their generous donations. These donations enable the CSUF ASP to carry out its programs more effectively and to utilize the student resources on campus. It is through the generous support of organizations like the AACL that Armenian Studies has a strong future on Fresno.

43

ARMENIAN STUDIES PROGRAM

CALIFORNIA STATE UNIVERSITY, FRESNO

FRESNO, CALIFORNIA 93740

- ARCHIVE -

SOURCE Nor Gyank - Glendale

DATE August 21, 1986

SUBJECT CSUF Arm. Studies Pro. Support by Fresno
AACL

PAGE 1 Of 1

NOR GYANK

Fresno AACL Supports CSUF Arm. Studies Program

The Fresno chapter of the Armenian-American Citizens League has made a grant of \$500 to the California State University, Fresno, Armenian Studies Program.

Dr. Dickran Kouymjian, CSUFresno Outstanding Professor of 1986 and coordinator of the Armenian Studies Program, accepted the award on behalf of the ASP. The Citizens' League also noted that CSUFresno Armenian Studies Program instructor Barlow Der Mugrdechian was the first recipient of the League's Mesrob and Mary Mirigian scholarship for Armenian Studies in 1981.

SOURCE The Armenian Reporter; New York

DATE Aug. 21, 1986

SUBJECT AACL Donates to CSUF Armenian Studies

PAGE 1 of 1

Fresno AACL Donates to Armenian Studies

FRESNO, Calif. - The Fresno chapter of the Armenian-American Citizens' League has made a grant of \$500 to the California State University, Fresno Armenian Studies Program. Dr. Dickran Kouymjian, CSU-Fresno Outstanding Professor of 1986 and coordinator of the Armenian Studies Program, accepted the award on behalf of the ASP. The Citizens' League also noted that CSU/Fresno Armenian Studies Program instructor Barlow Der Mugardechian was the first recipient of the League's Mesrob and Mary Mirigian Scholarship for Armenian Studies in 1981.

The Fresno chapter of the AACL has been an active supporter of the Armenian Studies Program for many years through their generous donations. These donations enable the CSUF ASP to carry out its programs more effectively and to utilize the student resources on campus. It is through the generous support of organizations like the AACL that Armenian Studies has a strong future on Fresno.

SOURCE The Armenian Weekly; Watertown, Mass.DATE Aug. 23, 1986SUBJECT CSUF Arm. Studies Pro. Receives Grant From PAGE 1 of 1
AACC

Fresno State Armenian Studies Program Receives Grant From AACC

The Fresno chapter of the Armenian-American Citizens League has made a grant of \$500.00 to the California State University, Fresno Armenian Studies Program. Dr. Dickran Kouymjian, CSU Fresno Outstanding Professor of 1986 and coordinator of the Armenian Studies Program, accepted the award on behalf of the ASP. The Citizens' League also noted that CSU Fresno Armenian Studies instructor Barlow Der Mugrdchian was the first recipient of the League's Mesrob and Mary

Mirigian Scholarship for Armenian Studies in 1981.

The Fresno Chapter of the AACL has been an active supporter of the Armenian Studies Program for many years through their generous donations. These donations enable the CSUF ASP to carry out its programs more effectively and to utilize the student resources on campus. It is through the generous support of organizations like the AACL that Armenian Studies has a strong future on Fresno.